

# CologneOFF 2011 Arad

a collaboration with Arad Art Museum and Kinema Ikon Arad 31 March – 2 April 2011

# 31 March 2011

Thursday

Opening 18h lecture screening - special selection CologneOFF VI - "Corporate III"

# 1 April 2011

Friday 15h- -20h videoart screenings

15h - 16h Occasionally Unusual - UK & Ireland
16h - 17h ASIA: Hongkong curated by Alvis Choi & Ellen Pau
17h - 18h Latin America: Mexico - Resistance & Burning Desire
18h - 19h Asia: Near West/Near East
19h - 20h Digitalis I - aspects of digital video

## Projections/installations

- 1. Balkan countries: A very loud voice Boris Sribar solo (Serbia)
- 2. France: Frank Gatti Slapstick Social
- 3. Finland curated by Pekka Ruuska
- 4. Baltic Sea: Russland/ curated by Vika Ilyushkina/
- 5. Balkan countries: Croatia I curated by Darko Fritz & Croatia II by VideoChannel
- 6. Mediterranean: Italy curated by Giorgio Fedeli & Mario Gorni
- 7. Baltic Sea: Estonia Estonian Art Academy

presented by Raivo Kelomees



# 2 April 2011

- 2 April Saturday 15h - 20h screenings
- 15h 16h Mediterranean: Spain curated by Maite Camacho & Mario Gutierrez Cru
  16h - 17h Balkan countries: Romania - Kinema Ikon curated by Calin Man
  17h - 18h Baltic Sea: Latvia: Waterpieces Videoart Festival Riga
  18h - 19h Asia.: Iran: "Close to My Heart" curated Alysse Stepanian
  19h - 20h Balkan Countries: Slovenia curated by Kolektiva
- Asia: Fear West/Far East Laos
   SFC Shoah Film Collection (selection I)
   Figure it out! performance in video art
   Africa: Still Fighting curated by Kisito Assangni (Togo)
   Baltic Sea: Poland I curated by Antoni Karwowski
   Austria: curated by MACHFELD
   Australia: Jamil Yamani All Quiet on the Western Front

### Arad Art Museum

Mohammed Harb (Palestine) – Without Windows, 2009, 5:00 Dellani Lima – Joacélio Batista (Brazil) – Bolivia, I miss you, 2009, 7:00 Confusion Group (Spain) – Sorry to bother you, 2008, 6´06" Neringa Naujokaite (Lithuania) – "Horizont", 2010, 8:53 min. Pablo Fernandez-Pujol (Spain) – 142–143 – 2010, 2:1 Emeka Ogboh (Nigeria) – [dis] connection – 2009, 1:58 Sai Hua Kuan (Singapore) – Space Drawing No. 5 – , 2009, 1:02 Marianne & Daniel O'Reilly (UK) – capital', 2008, 7min Denise Hood (USA) – Disconnect – 2009, 3:47 Jack Brandtman (Australia) – Nightlife, 2010, 1:00 Doug Williams (USA) – Back & Forth, 2009, 2:42 Richard Bolland (South Africa) – I Dream Manenberg, 2010, 15:00

Then are start

## Arad - 31 March - 18.00-20.00

### Arad Art Museum

Opening with lecture by Agricola de Cologne and a special screening CologneOFF VI CORPORATE III



### Latin America: Mexico-

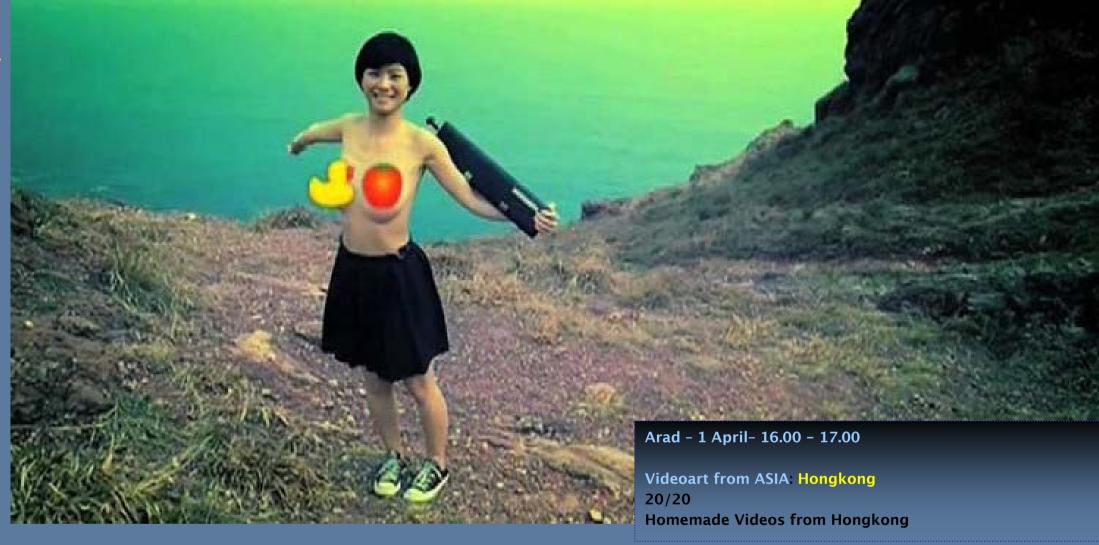
#### **Occasionally Unusual**

**UK & Ireland** 

Laura Brocken (UK) - TELL, 2008, 2mins 35secs Sam Holden - (UK) "70 Still Frames & 5 Minutes 50 Seconds of Video", 2007, 5:50 Robin Kiteley (UK)- "Test Phantom", 2007, 5:03 Marianne & Daniel O'Reilly (UK)- Delivery, 2008, 14:00 Anna FC Smith (UK)- Which Came First? (Chicken and Egg), 2009, 2:08 Fintan Ryan (Ireland) - Press Conference; 03/03/2010, 2010, 10:28 Michael Fortune (Ireland) - "Reigning Cats and Dogs", 2007, 15:00 Lee Welch (Ireland) - Again & Again (1:00) 2003

#### **Resistance & Burning Desire**

Israel Aubert- 14::20, 2006, 7:00 Andres Villa - Barrios: La Raza Loca, 2004, 8:00 Maria Josée Cuevas - Lunch with daddy, 2006, 1:30 Lorena Rossette - Los nadies, 2004, 9:00 Javier de la Torre - Suennos Y Sustitutes, 2002, 12:00 Julio Alejandro Orta - Elena in the Prison of Herself, 2006, 6:58 Priscilla Pomeroy - Pig's Feet, 2007, 10:22 Juan Carlos de la Parra - The I or the Transitory Collection, 2005, 4:10



### [20/20] curated by Alvis Choi

Thickest Choi - Complaint Song of Hong Kong, / 4:50 / 2009 TAM Tat Wah - I Need to Get a Job, / 3:39 / 2006 Ernest Fung - Ninety Five / Two or Three, / 5:30 / 1995 Ellen Pau - TV Game of the Year, / 5:30 / 1990 / VJ Ferrous - Policy Address, / 4:47 / 2009 / ahshun aka bjornho - I Love the Country But Not the Party, / 1:29 / 2009

### HOMEMADE VIDEO FROM HONG KONG curated by Ellen Pau

Kwan Sheung-Chi - A Flags-Raising-Lowering Ceremony at My Home's Clothes Drying Rack, 2007 / 1:47 Eric Siu - Super Cop World, 2005 / 5:00 Chilai Howard Cheng - The Doors, 2007, 3:20 Forever Tarkovsky Club - Half-Naked Christmas Party, 2009 / 2:31 Choi Sai Ho - Star, 2007 / 7:23 Choi Sai Ho - Label, 2006 / 2:46

### Arad - 1 April - 18.00 - 19.00

Asia: Near West/Near East

Ayman Azraq (Palestine) - Passeport, 2009, 5:00 Alysse Stepanian (Iran) - Roghieh, 2009, 5:30 Masha Yosefpolsky (Israel) - Noli Me Tangere, 2008, 6:20 Sinasi Günes (Turkey) - <u>GICIR</u>, 2006, 03:03 Shahar Marcus (Israel) - Homecoming Artist Shwan Dler Qaradaki (Iraq) - The sun tattooed, 3'34", 2009 Shareef Sarhan (Palestine) - Zananah, 3:54, 2010, Larissa Sansour (Palestine) - Bethlehem Bandolero, 2006, 5:36 Aysegul Guryuksel (Turkey) - Nobody's Pet, 2007, 7m Oksana Shatalova & Alla Girik (Kazakhstan) - Warning Women, 2006, 3:00 Tajinder Singh (India) - ELECTOTUNING, 2010, 03 min 46 seconds Biyonji Chatterjee (India) - When I was, 2009, 9:51 Nitin Das (India) - Benefits of War, 2008, 1:00

### Arad - 1 April - 19.00 - 20.00

Digiatlis – Aspects of digital video

Dario Bardic (Croatia) - Etude, 3:17, 2007 Gerald Habarth (USA) -Pilot/Gamer, 12:00, 2007 Rami Fischler (Australia) - Changing Man, 2:58, 2006 Nick Fox-Gieg (USA) - Disarmed, 2:42, 2005 Mihai Grecu (Romania) - Coagulate, 5:56, 2008 Alfonso Rodrigo (Spain) - Fashion Death, 4:51, 2008 Les Riches Douaniers (France) - 8:43, 2009 Ulf Kristinansen (Norway) - The Care Bears - 2010, 3:00 Roland Quelven (France) - La Chambre de May D., 1:33, 2010 Barry Morse (USA) - Mouse's Birthday, 3:37, 2010 Rafael Alcala (Puerto Rico) - Smoked, 3:20, 2006 Ocusonic aka Paul O Donoghue (Ireland) -Why Do You Have a Beard? - 2010, 6:02



1 Balkan countries: A very loud voice - Boris Sribar solo (Serbia) - loop

2 France: Slapstick Social, 2008, 15:25 by Frank Gatti (France) - loop Arad 1 April 2011 Projections/ installations

1 - 7

3



### Arad- 1 April Projections/installations

Baltic Sea: Russia – selection by Vika Ilyushkina, Cynet Media Lab

Son of King / Julia Zastava / 2008 / 4:29 min. Little Black / Nikolay Kurbatsky / 2008 / 1:51 min. I want to live through your death / Olga Jitlina / 2009 / 5:44 min. Storage / Anton Hlabov / 2009 / 2:20 min. Expulsion from the Paradise / A. Ustinov ,N. Nikolaeva/ 2003 / 2:01 min. Vertigo / Kirill Shuvalov / 2003 / 1:43 min. Never ending / Masha Sha / 2005 / 2:12 min. Mom / Yuri Vasiliev / 2002 / 0:55 min. Feedback / Maksim Svishev / 2009 / 5:42 min. Purification / Veronica Rudyeva-Ryazantseva / 2008 / 4:30 min. Arad - 1 April Projections/installations

## 4 Finland curated by Pekka Ruuska

Timo Bredenberg, "Ghost Riding" 2010, 00:03:48:10 Eero Yli-Vakkuri - "|\_|\_|0||700||53|, 00:12:14:02 Alexandra Smirnoff - "-" 2008, 00:01:56:03 Outi Heiskanen - "The Humanlighthouse" 2010, 00:02:03:13 Inga Mustakallio - "Live your life well Natacha" 2010, 00:12:30:20 Riku Salpava - "j-low" 2008, 00:07:16:20 Vesa Larsson - "Can't Look Back" 2010, 00:05:53:06 Chintelligens - "Mika Boogie?" 2010, 00:03:13:00 xxx\_ryhmä - "Cycling Ålands Islands" 2007, 00:00:38:06 Paula Lehtonen - "gaze tease", 2010, 00:02:04:00 Tiina Lillack - "life.jacket" 2008, 00:01:00:00 Liisa KulliMäki - "I DO IT FOR THE MONEY" 2009, 00:03:09:03 Arad, 1 April Projections/installations

5

Arad - 1 April Projections/installations

### Baltic Sea: Estonia – ESTONIAN ACADEMY OF ARTS Students videos 2010 – presented by Raivo Kelomees

Jekaterina Kultajeva "Pohhui", 6:12, 2008 Kadri Erlenheim, "Heroin", 2:13, 2008 Loore Emilie Raav "Art Means Beautiful Things", 2:32, 2009 Maria Fuset "How to Be a Performer", 1:19, 2009 Martinus Klemet, Gerda Märtens "Vee valamine/Water", 1:14, 2008 Mirja Majevski, Villem Jahu "Paper Cuts", 3:46, 2007 Remo Randver "I Live Here", 2:02, 2010 Stella Salumaa "OOO", 2:44, 2009 Hannes Aasamets – "Adjustment/Readjustments", 6:54 August Sai "MAP IS NOT THE TERRITORY", 1:57 Oliver Laas "Morning At 225 Miles", 3:01, 2008 Hille Karm "January 2010, temp -24C", 4:43, 2010

### 6 Balkan countries: Croatia I curated by Darko Fritz

Vladislav Knežević, ARCHEO 29, 2010, format: 35mm, duration: 9'30" Edita Pecotić - Time to Go Home (Final Hour), 2006, 1'12" Helena Bulaja - Mechanical Figures\_Inspired by Tesla, 2005, 11 min.

#### Croatia II by VideoChannel

Adam Dragojević - Sweet Memory (2010, 1:00) Toni Mestrovic - Continuum Continuus (Trailer) -2007, 1:00 Sonja Vuk - Between Love and Duty", 2008, 6:25 Martina Skender - Redefinition", 2008, 5:20 Željka Fuderer Levak - "Planet Spa", 2008, 5:09 Andrea Zrno - Is this your language?, 2009, 1:00 Filip Peruzovic - Background", 2008, 4:56, Croatia Darko Fritz - Migrant Navigator Tools, 2004, 6 min 34 sec

### 7 ITALIANIAN CHARACTER, A NATIONAL ART MOLESKINE

#### Care/of video selection

Michela Formenti - Senza respiro e voce [breathless and voiceless], 7'13", 2005 Alberto Guidato - Fratelli d'Italia - 1'30", 2002 Francesco Lauretta - Condizioni marginali [marginal conditions], 9'03", 2002 Adriano La Licata - il tradimento del ponte [the bridge's betrayal], 4'00", 2008 Christian Niccoli - Planschen, 5'05", 2008

### VisualContainer video selection

Alessandra Arnò - One shot, 0'42", 2003 Elena Arzuffi, Domestic parkour, 04' 32", 2007 Barbara Brugola - Fingers 2.0, 2' 25", 2009 Iginio De Luca - L'urdemo emigrante, 2'45", 2008 Maria Korporal - Passing by 07' 39", 008 Sabrina Sabato - Tr-E2.flv, 18' 00", 2003 Natalia Saurin - Dance dance dance, 4'20", 2009

### Arad - 1 April

Projections/ Installations

### Arad - 2 April - 15.00 - 16.00

#### Mediterranean: Spain

### DVD Project curators: Maite Camacho & Mario Gutiérrez Cru

Esther Achaerandio - self-help exercise I: the power of words, 2:11, 2007

Izaskun Álvarez - The chewing gum video, 4:58, 2007 Fernando Arrocha y Ángela Cuadra - Intruso TV, 0:58, 2006 Maite Camacho - Buscando la postura, 2007, 7:38 min. Alberto Chinchon - Still life, 7:08, 2007 Félix Fernández Fernández - Test 5: on love, 5:30, 2007 Mario Gutiérrez - Registros: travesia de belén, 4:37, 2007 Sergio Ojeda - La ilusión de Victoria, 9:44, 2007 Unai Requeio - Oe Oe. 9:24. 2006 Arad - 2 April - 16.00 - 17.00 Balkan countries: Romania

#### Kinema Ikon curated by Calin Man

Romulu Budiu - alone with snow / 1975. fiction. 16 mm. bw. 8'04" Florin Hornoiu - commuters / 1975.doc.16 mm.bw.7'22" Ioan Plesh - spring-coming effects / 1978. anime. 16 mm. bw. 4'44" Alexandru Pecican - subliminal exercise / 1979. fiction. 16 mm, 6'13" Emanuel Tet - dynamic poem / 1978. anime. 16 mm. bw. 4'31" George Sabau - cutting ups / 1980-1985.fiction.16 mm.bw.8'58" Valentin Constantin - beginning of coherence / 1981. fiction .. 8'46" losif Stroia - self-portrait / 1984. anime. 16 mm. bw. 5'47" Viorel Simulov - manuscript / 1984. anime. 16 mm. bw. 6'07" Ioan Galea - study 1 - details / 1986. fiction. 16 mm. bw. 4'56" Calin Man - what's happening / 1986-1994 . svhs . 1'02" Mihai Pacurar - traktor / 2005-2010. digital . 2'05" Mistik & 01 - digital body / 2006 . digital . 4'44" Artur Ditu - 9:40 a.m. / 2008 . digital . 1'55" DSLX - DSLX, 2005-2010 . digital . 01'23" KF - new shooter out now / 2010. digital . 2'15"

Arad - 2 April - 17.00 - 18.00

### **Baltic Sea: Lativa**

### The Best of International Contemporary and Video Art Festival Waterpieces Curated by Dzintars Zilgalvis

Pī teris Līdaka - "Imaginary planes"/ 09:23/ Edgars Lielzeltiņš - "Substitute- Gap"/2010/ 02:48/ IndriĢis Ģelzis - "Inside/Outside"/"Changeover"/2010/ 04:50/ Jeļena Glazova - "Re- Start"/2009/ 02:55/ Jeļena Glazova - "Switch"/2009 /01:07/ Aleksandra Samuļenkova - "Offset"/2010/ 1:19/ Sinda Kārkliāa - "Parade"/2010 /06:24/ Klāvs Mellis - "The Window of my Parents Bedroom"/2009//14:00/ Mārtiāš Ratniks - "12233"/2009/6:45/ Anete Melece -"5 MOVING PAINTINGS" Anete Melece / 6:00 / 2008 / LV

# Arad - 2 April - 18.00 - 19.00

Asia: Iran

### Close to My Heart :. curated Alysse Stepanian (Iran/USA)

Morehshin Allahyari "Over There Is Over Here" 2010, 5:45 Maneli Aygani "O' fable they are the fodder who have blocked the way to the garden" 2010, 4:28 Neda Darzi "The sky border is my homeland" 2007, 1:53 Samira Eskandarfar "The Olive" 2009, 7:04 Gelare Khoshgozaran "1989 a.k.a. the Year that Happiness Froze in Time" 2010, 3:08 Laleh Mehran "Raheleh" 2007, 3:27 Payam Mofidi "Poéticide (shaér koshi)" 2009-2010, 11:25 Hamed Shahihi "Sundown" 2009, 3:30 Parya Vatankhah "Inevitable" 2010, 3:40

Pain with the Thousand Teeth curated by Kolektiva /Ljubljana (Vesna Bukovec, Metka Zupanič)

Ana Grobler – Migraine, Year: 2007, Duration: 00:05:23 Špela Pavli – In My Head 2, Year: 2009, Duration: 00:03:59 Tomaž Furlan – Wear V–VIII, Year: 2008, Duration: 00:11:24 Ana Čigon – One More Kick, Year: 2009–2010, Duration: 00:03:40 Maša Jazbec – First Blood, Year: 2009, Duration: 00:01:20 Nataša Skušek – Ekstaza, Year: 2005, Duration: 00:11:28 Sašo Vrabič – Missing (Screens), Year: 2007, Duration: 00:02:38 Maja Hodošček – Raw Material, Year: 2010, Duration: 00:17:20 Nika Autor – Postcards, Year: 2010, Duration: 00:09:00 Arad - 2 April - 19.00 - 20.00

Videoart from Slovenia

### 1 Far West/Far East

Yu Cheng Yu (Taiwan) - Switch, 2008, 3:30 Liu Wei (China) - Is Fighting Our Machine" 2003, 4:10 Nhieu Do (Vietnam) - Testimony", 2008, 7:12 Yin-Ling Chen (Taiwan) - Trace" 2007, 5:36 Lili & Honglei (China) - Forbidden City, 2007, 4:15 Aiko Okamoto (Japan) - Silk (Teardrops-salt) - , 2009, 2:48 Bijing Zhang (China) - In the Field, 2009, 3:15 Sreedeep (India) - 1 minute crash-course on SEDUCTION, 1:00, 2009 Yoko Taketani (Japan) - Wall of China, 1:00, 2009 Yoko Fukushima (Japan) - "Hitchhiker", 2007, 2:03

**Greetings from Laos** By Vientianale - Vientine International Film Festival (Laos)

Katrin Theurer (Loas) - WHY LAO PEOPLE SMILE SO MUCH?, 2009, 10:00 National Institute of Fine Arts - HOT COFFEE, 2009, 4:00 Bhountanong Xomxaphol - YES, I AM, BY, 10:00, 2008 Santhavy Phomvixay - MY RIVER, BY 8:00, 2009 ARAD – 2 April

Projections/ Installations

1 - 7

### 2 SFC - Shoah Film Collection (1) curated by Wilfried Agricola de Cologne

Agricola de Cologne (Germany) - Memory Game, 2010, 8:00 Brian Delevie (USA) - Haggadah, 2007, 13:03 Alicia Felberbaum (UK) - Undressing Room, 2009, 4:30 Shon Kim (South Korea) - Latent Sorrow - 2006, 3:30 Branko Miliskovic (Serbia) - Detention Paradise, 2009, 7:40 Jay Needham (USA) - This is a Recording, 2009, 4:29 Doris Neidl (Austria) - If this is a Man, 2009, 5:09 Miri Nishri (Israel) - Troubled Water, 2007, 12:00 Cezary Ostrowski (Poland) - The Place, 2009, 5:08 Doron Polak & Uri Dushy (Israel) - RED (1), 2008, 7 Minutes Nathania Rubin (USA) - My Girl Burn, 2009, 2:54 - Anne on Hades, 2009, 4:10 Jens Salander (Sweden) - The Colossus by the Sea, 2005, 10.00 -Daveed Shwartz (Israel) - I saw a Mountain, 2009, 5:00 Anders Weberg (SWE) - Mamo, 2008, 2:30 Dova Cahan (Israel) - A Zionist Journey from Romania to Eritrea, 2010, 38:00

Arad - 2 April

**Projections**/

Installations













**3** Figure it out! - performance in video art

Ane Lan (Norway) - Ane Lan, 2:50, 2001 Cynthia Whelan (UK) - Selfportrait, 3:27, 2005 Sinasi Gunes (Turkey) - Anatolia, 2:27, 2007 Boris Sribar (Serbia) - I love you so much I could kill for you, 3:20, 2010 Kisito Assangni (Togo) - Explosion, 2:22, 2009 Roland Wegerer (Austria) - How to Clean a Puddle, 1:48, 2008 Virginie Foloppe (France) - J.F.'s Toolbox" 2004, 5:50 Renata Gaspar & Marcin Dudek (Poland) - Axis, 2010, 3:07 min. Luc Gut (Switzerland) - Alter Ego, 2008, 2 min Agricola de Cologne (Germany) - Silent Cry, 3:05, 2008 Unnur Andrea Einarsdottir (Iceland) - Toilet, 5:00, 2005 Francesca Fini (Italy) - Cry Me, 2009, 4:34 Valerie Garlick (USA) - Cakesitter, 4:52, 2007 Shahar Marcus (Israel) - The fathers have eaten sour grapes, & the children's teeth are set on edge, 4:07, 2008 Oksana Shatalova/Alla Girik (Kazakhstan) - Warning: Women!, 3:12, 2005 Ji Hyun Kim (South Korea) - Wo-men, Wo-rld, 3:34, 2004





ARAD - 2 April

Projections/ Installations



## 4 Africa: Still Fighting curated by Kisito Assangni (Togo)

Samba FALL (Senegal) - Oil man / 2008 / 1'00 Saliou TRAORE (Burkina Faso) - Traffic Mum / 2009 / 10'33" Douts NDOYE (Senegal) - Train Train Medina / 2007 / 5'17" Kokou EKOUAGOU (Togo) - Time / 2010 / 2'00 Michele MAGEMA (D.Congo) - Interiority-Fresco IV / 2010 / 2'31" Guy WOUETE (Cameroon) - Le dilemme divin / 2009 / 5'31"

#### Kisito Assangni

Diaspora, 2007, 2:16 Wall Dancing 2, 2008, 3:15 Magic Woman, 2005, 1:41 L'Afrique, 2007, 1:46 Wall Dancing 1, 2008, 5:01

# 5 Baltic Sea: Poland I curated by Antoni Karwowski

Urszula Kluz-Knopek (adija) – To be a Wife, year 2010, duration 3:24 Krzysztof Kuźnicki – Look(s) like, year 2010, duration 3:52 Dominik Pabis – Game, year 2004, duration 6:05 Kamil Smuga – The same , year 2010, duration 8:55 Alicja Zebrowska – Metatrauma, year 1998, duration 3:11 Antoni Karwowski – Timmervik, Year 2010, duration 3:38

# 6 Austria curated by MACHFELD

Eva Ursprung - "was werbung" (what commercial), 1979, 2 min. Florian Kmet - TRAFFIK, 2005, 4.00 Birgit Graschopf - ,FOOD', 2006, 4 min 23 sec Christoph Freidhöfer - daily anxiety at about five past five , 2010, 1 min 20 Karin FissIthaler - Imaging Machine, 2008, 5`22 Min., colour & b/w, Stereo Thomas Fürhapter - Planes, 2006, 4:00 min Philipp Hauss, - La fosse aux lions/2010/5:45 elffriede interdisziplinäre aufzeichnensysteme - elffriede.soundrawing, 2008, 2 min. Johann Lurf -The quick brown fox jumps over the lazy dog, 2009, 3 min. Eva Brunner-Szabo - Bandages X, 2008, 4:25/no sound Hans Nevídal - Gentle Giants, 3 min. 26 sec. Joel Curtz - « Mise en boîte », une psychosatire / 2010 / 4'40min Martin Krenn - One Shot, 2:10 min.2007 Gerald Zahn - Just 5 more minutes, 2009, 5 min.

80000

ARAD - 2 April

Projections/installations videoart from Austria



7 Australia:

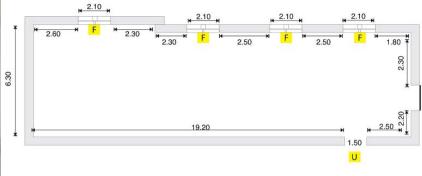
Jamil Yamani - All Quiet on the Western Front, 2005, 5:00, loop

Projections/installations

Videoart from Australia







### CologneOFF 2011 a festival as a creative tool lecture by Agricola de Cologne (short synoposis)

The lecture goes down to the question who is actually designing culture, and what are the tools for designing culture. Agricola de Cologne is using his festival project "CologneOFF 2011 – videoart in a global context" – as a tool for designing his idea of an "ideal" culture, which is based on diversity, networking and cooperating, and video as the global medium of the field of his activity, "art and moving images".

CologneOFF 2011 started on 1 January 2011 a virtual and simultaneously a physical tour around the globe. The nomadic festival project is incorporating more than 800 videos from 70 countries, so the global aspect is already manifesting itself in this fact, whereby CologneOFF has a share about 50% and the 40 curatorial contributions contain the other 50 %. One might call CologneOFF 2011 in its totality a creative pool for creating dynamic images via curating, selecting and compiling.

A video artist himself, Agricola de Cologne sees his curating as the specific form of his artistic expression, as an ongoing creative process. So his position as a curator is fundamentally different than the position and task of a museum curator, for instance, even if the result of curating eventually would be even similiar. His position, however, is not less justified or valuable than the other.

His approach to curating "art & moving images", a term which Agricola de Cologne is preferring, since the term "videoart" has its own restricted history, is marked by the deep passion, even love, for art, the knowledge of creating total art by using the medium of video, the skills in all processes like filming, editing etc, so that his view on the artistic results of his artists collegues is going much deeper than facing just some aesthetic surfaces or any pseudo-scientific categorizing. Not being affiliated to any institutional context, he has expressively no real distance which would allow a more objective point of view on the art genre of video, as such, the individual works, or the artists, but it is his personal and emotional affection and involvement, thus mere subjectivity, which is marking his deep respect for art, artists, artworks and not to forget the audience, since Agricola de Cologne is curating for the audience. Curating is no job, duty or a purpose for itself, but a need, a manifestation how Agricola de Cologne is taking responsibility in art. And this respect is causing again not only respect from the artists' or audience side, but generally openness and trust, thus the best atmosphere for encouraging art and artists.



### CologneOFF 2011 - videoart in a global context

nomadic festival project touring once around the globe project duration: 1 January - 31 December 2011 exhibition period 2011 - 2012

CologneOFF 2011 ARAD Arad Art Museum- 31 March - 2 April 2011

As a nomadic festival project running 12 months, CologneOFF 2011 is focussing on experimental aspects of the "global" art medium "video" (experimental film and videoart) by spotlighting the diversity of artistic and curatorial contributions from many countries around the globe. Every month of 2011 is dedicated to other geographical global regions, among them ,  $\rightarrow$  Africa, Northern Europe, Mediterrenian, Eastern Europe, Balkan, UK-Ireland, Latin America, Germany-Austria, France-Spain-Portugal, Middle East, Far East

This ambitious media art project is using CologneOFF VI – the 6th festival edition– as its fundament – including for the first time an international jury consisting of the curators from 7 internationally reknown festivals  $\rightarrow$ 

Margarida Paiva ( director Oslo Screen Festival), Gioula Papadopoulou (curator Videoart Festival Miden Greece), Macu Moran (director Videoart World Barcelona), Giorgio Fedeli (curator VisualContainer Milan), Jonas Nilsson/Eva Olsson (art:screen Orebro), Mohamed Allam (director Medrar Video Festival Cairo /Egypt), Tamas Gabeli (director Budapest International Shortfilm Festival Hungary)

as well a basic screening program to be extended and complemented by curatorial contributions of videoart, presenting and reflecting not only various views on the art medium itself, but also on the selected artists and art works intending to confront the audience a variety of artistic and curatorial approaches. The filters of 12 additional thematic projects complement the concept of presenting diversity.

While CologneOFF 2011 is present 24 hours a day on the net from 1 January 2011 on, each month physical events are scheduled at other around the globe in form of screenings, presentations and exhibitions to be complemented by lectures and workshops.

The presentation of CologneOFF 2011 ARAD at Arad Art Museum is containing more than 24 hours screening, featuring 235 single channel videos via screenings, projections and installations during the 3 days event. This will not only demonstrate the power of the presented video works, but also the power of presenting the diversity of video as an art medium practiced as a global art language.

# Arad 31 March 1 April screenings, projections, installations



#### Corporate III

These CologneOFF 2011 basics screening programs entitled: "Corporate"- also presented in ARAD - include videos dealing with the aspect of corporate identity. While the different versions are not completely identical concerning the selected artists, but the thematic focus is the same. Corporate identity is understood as the very individual identity of oneself as a corporate being.





#### UK & Ireland – Occasionally Unusual

Irish and British artists are said to have a very original and individual approach to art.. This selection shows that this impression is no stereotype but the truth of the diversity in "art and moving images"... If the "unusual" is usual, then some exciting works can be expected to be "occasionally" unusual.





#### Latin America: Mexico – Resistance and Burning Desire

Mexico has a rich artistic heritage, it is a exciting country incorporating a long history of different cultural influences marking the current Mexican society. Resistance is a classical theme in Latin America, and Mexico is no exception. The selection is partially based on the previous collaboration with CHROMA – audiovisual festival Guadalajara/MX – which however stopped meanwhile its activities.





Asia: Hongkong - [20/20] curated by Alvis Chong - Hongkong Homemade Videos curated by Ellen Pau Twenty years had passed. A new generation is born.

Twenty years ago, two historical events, the Tiananmen Square crackdown and the fall of the Berlin Wall both had its social political and economical significance. One is being acknowledged and will be celebrated next week for a 20th year anniversary...







As complex as Asia is in its geographical and cultural structures, as complex is also how artists from those countries use video as a way of expressing artistically their individual identity. Therefore also different approaches can be found how they are dealing with experimenting and defining what they feel would be an experiment. They do it from their different cultural, religious, historical and social background in contents and the use of moving images.





#### Digitalis I- aspects of digital video - curated by Wilfried Agricola de Cologne

this compilation deals with a variety of technological and representative use of the medium video. Each selected video shows a different approach to the artistic potential of technology in art offering access to new paths of imagination. Technology becomes a tool but not a value for itself. The selected artists come from different countries, basically Europe and USA.



Balkan countries: Serbia I love you so much, I would kill for you, 2009, 3:50 Video presents the artist reading the Bible aggressively, screaming and shouting, unlike the usual calm way. It is a comment on individuals and groups who abuse love towards something (in this case towards god) as an excuse for violence against their opponents.



Projections/installations





#### Mediterranean: France - Frank Gatti

**Slapstick Social**, 2008, 15:25 The term Slapstick (literally blow with a stick) is attached by its history at Hollywood cinema burlesque. Both films shot in Paris, which compose the video SLAPSTICK SOCIAL combine the burlesque with the cruelty of certain social realities. But it is never a matter of fiction nor a documentary film.

Baltic Sea Russia Selection of Russion vieos curated by Vika Ilyuskina (St.Petersburg)

Baltic Sea: Finland curated by Pekka Ruuska

Object itself has to recommend something new for the subcontext where it is shown. The medium itself isn't enough to adjust which genre the piece stands for. Since postmodernism aesthethics has become difficult to evaluate. Art has become a matter of individual taste, which should not be measured. The most difficult thing in art is to learn how to stand the site-specific nature of creative process. Art is a lifelong process.



Baltic Sea: Estonia - ESTONIAN ACADEMY OF ARTS Students videos 2010 curatted by Raivo Kelomees



#### Balkan countries: Croatia curated by Darko Fritz

How Present reflects the Past? Program of video works by Croatian artists have in common the use of documentary and archival materials as primary building blocks of the new creation. Vladislav Knežević takes archive photos from an illustrated entertainment magazine of 1929 as the basis for his experimental-animated film ARCHERO 29, thus creating an associative, yet disturbing "film journal". The global notion of world in crisis seems to be transgressed form 20th to 21st Century.



**Mediterranean: Italy - ITALIANIAN CHARACTER, A NATIONAL ART MOLESKINE** - curated by Mario Gorni & Giorgio Fedeli VisualContainer and Careof, two Milan-based not-for-profit organisations devoted to the promotion of Italian videoart within the international art environment, join their forces into a videoart exhibition to be shown at the Italian Cultural Institute, and presenting a most original and contemporary insight into the Italian character as it is being perceived by young artists.

# ARAD

2 April

screenings, projections, installations

Programs



#### Mediterranean: Spain - DVD Project curated by Maite Camacho & Mario Gutierrez Cru

DVD Project is an international videoart project that is born stimulated from the Dutch Group Stichting Ide - fixe (IDFX) in 2005. It has been created with the intention of showing emergent and experimental videoart in diverse countries, as a democratic and accessible platform for young artists.

16h-17h



Balkan countries. Romania - Kinema Ikon curated by Calin Man

kinema ikon: cologne compilation contains 16 experimental films, analogic and digital made by ki since 1970. / the authors involved in this selection are: george sabau, romulus budiu, florin hornoiu, ioan plesh, alexandru pecican, emanuel tet, valentin constantin, iosif stroja, viorel simulov, joan galea, calin man, mihai pacurar, dslx, mistik&01, artur ditu, kf.

7h-18h

8h-19h

\_





Baltic Sea: Latvia - International Contemporary and Video Art Festival Waterpieces curated by Dzintars Zilgalvis International Contemporary and Video Art Festival Waterpieces is the only festival in the Baltic States which offers its audience unusual sounds, and performances delineated by movements and images whose unifying element is the moving image. In 2010, the festival celebrated its 10th anniversary. Over the years this festival has evolved from a small event attracting a narrow group of devotees to one of the most interesting and idiosyncratic events in the cultural life of Riga.

Asia: Iran- Cloese to My Heart curated by Alysse Stepanian

The videos vary from the political, as in Morehshin Allahyari's "Over There Is Over Here," to Hamed Sahihi's sensually metaphorical, "Sundown." Looking through these selections, one senses the magical guality of Persian poetry that pervades this culture. They share a slow sense of rhythm, rife with reflection, fortitude and forbearance. Each communicates social awareness and responsibility in a unique way



Baltic countries: Slovenia - Pain with the Thousand Teeth curated by Kolektiva

At first sight, the video works by selected artists might seem rather ordinary until they are related and read as entity which allows us comprehend their communication. What artists communicate is a complete lack of power in today's society, their inability to change systems we have been totally suppressed by ...

9h-20h



#### Asia: Far West/Far East

Far West/Far East - includes videos by artists originating from East Asia like Vietnam, Hong Kong, China, Malaysia, Japan, South Korea who live or studied outside of their home country. Greetings from Laos - by Vientianale Film Festival - give a unique view on Laos and some of the filmmakers who can be faced as the young pioneers of an new art media movement in the Asian country.

SFC - Shoah Film Collection - Selection I curated by Agricola de Cologne

SFC - started with 35 films and videos dealing with the SHOAH and related fields.

technologies and contemporary approaches in order to contribute against the Forgetting.

Arad 2 April





Figure It Out – performance in videoart

Performance is representing a most relevant aspect in art video, whereby it is very often the performance of the artist himself standing in the focus, another artistic focus is directed on intervening performative processes with the camera and other personal involvement. The compilation give an idea how artists find their individual language via the movement of processes.

As an initiative it is its aim to encourage especially young film- and videomakers all over the world to reflect SHOAH by using new



#### Africa: Central Africa – Still Fightig curated by Kisito Assangni (Togo) African multimedia artists yearn for adequate exposure and appreciation on the international art scene. The selected artists attempt to view Africa through different eyes. Current events and television media serve as fodder for African contemporary artistic expression. The interplay between traditional and digital materials in African art. How identity is represented through digital technologies ?



#### Baltic Sea: Poland curated by Antoni Karwowski

I have chosen some artists different in a plain of reflection and the way of formulating a message and they have different artistic experience. All of them explore the area integrating art and new technology. Using characteristic for them means of expressions, they try to express theirs emotions and give them universal dimension.



#### Europe: Austria curated by MACHFELD

The aim with this selection is an artistic reflection in the development of individual and aesthetic form of the short film. From this perspective, t most recent is not always the most contemporary. Therefore the uniqueness and consistency of the formal language is more important than th production date. The ambitious experimental films were artistically selected and represent the diversity in avant-garde and Austrian short filmmaking.



#### Australia - All Quiet on the Western Front, 2005 by Jamil Yamani

This work explores the changing face of identity when one is exposed to a greater cultural hegemony, it is illustrated through the simplistic device of eating food. In the work on the left/east side I can be seen eating a traditional indian meal, salt is taken at the beginning of the meal and I begin to eat with only my right hand (my family are muslims), no drink is taken until the meal is finished. On the right/western side a napkin is laid on my lap and I commence my meal by swallowing a large amount of beer.

CologneOFF 2011 - ARAD 31 March - 2 April 2011

is a collaboration between Cologne International Videoart Festival, artvideoKOELN, le Musee di-visioniste - the new museum of networked art &

Arad Art Museum, Kinema Ikon Arad

Thanks to all listed participating artists, curators and cooperating festival partners

Kinema Ikon Arad - curator: Calin Man Kolektiva - Ljubljana (Slovenia) Videotage Hongkong (China) Visual Container - Care/of Milan (Italy) Water Pieces International Videoart Festival Riga (Latvia) Ventianale - International Film Festival Vientiane (Laos) Estonian Academy of Arts - presented by Raivo Kelomees (Talinn) Kisito Assangni - curator from Togo Alysse Stepanian - curator from Iran MACHFELD - curators from Austria Antoni Karwowski - curator from Poland DVD Project - curators: Maite Camacho & Mario Gutiérrez Cru Darko Fritz - curator from Croatia Vika Ilyushkina - curator at CYLAND Media Lab (St.Petersburg/Ru) Pekka Ruuska - curator from Arteles (Finland)

CologneOFF 2011 - videoart in a global context designed, coordinated, curated and directed by Wilfried Agricola de Cologne

Copyright © 2011 by Agricola de Cologne All videos copyright © by the artists or owners















VisualContainer



